

سینٹھریکس

MEDIEVAL TRAVELERS



مسافر کلاسیک MEDIEVAL TRAVELERS

“Musafir, Medieval Travelers” has an intercultural and multidisciplinary focus and reflects the great commercial and exploratory routes of individuals during the Middle Ages. These travelers and the diverse cultures they visited are represented through the group’s variety of musical instruments and performances, as a way to promote the dialogue and the meeting of cultures.

For this concert, four different travelers/explorers and their routes were chosen from different parts of the ancient world: Benjamin de Tudela, Marco Polo, Ibn Battuta and Zheng He. Through their journeys one can visit ancient communities and cultures.

“Musafir, Medieval Travelers” unites on the stage a variety of different musical groups and soloists like Veterum Musicae, (specialists in Medieval and Renaissance music), Todos los Tonos y Ayres (the first Spanish group specializing in the investigation and interpretation of early Chinese music), De Musica Ensemble (a group of female voices dedicated to the study of music and gender), the multi- instrumentalist Juan Francisco Ballesteros and the neyzen Kaveh Savarian.

“Musafir, Medieval Travelers” works to recreate the sounds of the lands where the individuals travelled. This is done by using a careful selection of ancient musical works (some performed for the first time in Spain) from China, Mongolia, Persia, Egypt, Turkey, and of course Al-Andalus, Sefarad and Christian Europe.

حرفہ کلاسیک MEDIEVAL TRAVELERS

“Musafir, Medieval Travelers” has an intercultural and multidisciplinary focus and reflects the great commercial and exploratory routes of individuals during the Middle Ages. These travelers and the diverse cultures they visited are represented through the group’s variety of musical instruments and performances, as a way to promote the dialogue and the meeting of cultures.

For this concert, four different travelers/explorers and their routes were chosen from different parts of the ancient world: Benjamin de Tudela, Marco Polo, Ibn Battuta and Zheng He. Through their journeys one can visit ancient communities and cultures.

“Musafir, Medieval Travelers” unites on the stage a variety of different musical groups and soloists like Veterum Musicae, (specialists in Medieval and Renaissance music), Todos los Tonos y Ayres (the first Spanish group specializing in the investigation and interpretation of early Chinese music), and the voices of a female duet.

“Musafir, Medieval Travelers” works to recreate the sounds of the lands where the individuals travelled. This is done by using a careful selection of ancient musical works (some performed for the first time in Spain) from China, Mongolia, Persia, Egypt, Turkey, and of course Al-Andalus, Sefarad and Christian Europe.

Veterum Musicae
medieval music



Todos los Tonos y Ayres
early Chinese music

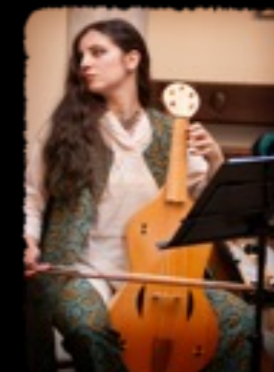
Collaborators:



DeMusica Ensemble
female vocal group



Juan Francisco Ballesteros
winds, percussion



Pilar Almalé
viella



Kaveh Sarvarian
ney, persian chant

Veterum Musicae

Ensemble specializing in Medieval and Renaissance music



Aziz Samsaoui
director of *Veterum Musicae*
kanun, saz, ud, citole

Oussama Samsaoui
vielle, rebec



Luis Vives
percussion

Todos los Tonos y Ayres

First Spanish group specializing in early Chinese music

Rubén G. Benito

director of Todos los Tonos y Ayres
erhu, dizi, sheng,
khoomei, recorders



Abigaíl R. Horro

guzheng, morin khuur,
voice, medieval harp, recorders



Cover photograph

Antonio Maldonado

Inside photographs

Nur Giménez

صنّفمك ڇڏو

MEDIEVAL TRAVELERS

*Concert premiered on the 3rd of June, 2017,
commissioned by the Early Music Festival of Granada*

viajeros.medievales@gmail.com